

國立中山大學職務宿舍借用申請書(約用人員)

National Sun Yat-sen University

Faculty/Staff Dormitory Application Form (Contract Employee)

※凡未填本申請書者無法參加當次空舍分配，經補填申請書後始可參加下次空舍分配。

※ Application form must be filled out before dormitory allocation. You may only apply for the next allocation after application deadline.

申請人自填 For Applicant	申請人(即借用人) Applicant (Renter)	姓名 Name		職稱 Job Title		人事室審核人核章 Reviewed by Office of Personnel Services	
		身分證字號 ID Number		底薪(薪俸額) Base Salary			※敬請人事室就申請人之職稱、底薪(薪俸額)、到職日期及戶籍地址，惠予審查。 *Please exam the applicants by job title, salary basis (income), arrival date, and permanent address, etc.
		出生年月日 Birthday		到職日期 Date Arrived			
		單位 Office/ Department		性別 Gender			
		校內分機 Extension Number		手機 Phone Number			
		E-mail					
		戶籍地址 Permanent Address					
		居住地址 Mailing Address	<input type="checkbox"/> 同戶籍地 same as permanent address <input type="checkbox"/> 如右 as follows:				
		曾否借用本校宿舍 (曾否兼任主管，請檢附資料) Have you rented the dormitory before? (Ever served as a director? Please attach relevant information.)	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	本人或配偶曾獲政府補助、補助購置或承購住宅? Have you or your spouse been granted government housing subsidies or loans?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No		
		配偶為軍公教人員 Spouse served as a public servant	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	本人或配偶借用他機關多房間職務宿舍 I am/ my spouse is renting multi-room staff dormitory from other institutes.	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No		
申請原因 Reason of Application	(請具體說明業務特殊需要申請住宿原因) Please explain in detail the reason for applying campus housing due to work-related needs.						

	<p>積點勾選 Check descriptions applied to you</p>	<p>◎身心障礙程度(申請時檢附身心障礙手冊影本) Degree of Disability <input type="checkbox"/>極重度身心障礙，加 40 點。 Severely disabled: Add 40 points. <input type="checkbox"/>重度身心障礙，加 30 點。 Seriously disabled: Add 30 points. <input type="checkbox"/>中度身心障礙，加 20 點。 Moderately disabled: Add 20 points. <input type="checkbox"/>輕度身心障礙，加 10 點。 Mildly disabled: Add 10 points. ※Please attach <u>photocopy of Physically and Mentally Handicapped Handbook</u> with application form.</p> <p>◎住宅與本校距離 Distance between Residence and University <input type="checkbox"/>本人或配偶之自有住宅與本校之距離逾 5 公里至 10 公里以內者，加 2 點。 My or my spouse's self-owned residence is between 5 ~ 10 km of the University: Add 2 points. <input type="checkbox"/>本人或配偶之居住住所(非自有住宅)與本校之距離逾 5 公里至 10 公里以內者，加 4 點。 My or my spouse's residence (not self-owned) is between 5 ~ 10 km of the University: Add 4 points. <input type="checkbox"/>本人或配偶之自有住宅與本校之距離逾 10 公里至 20 公里以內者，加 4 點。 My or my spouse's self-owned residence is between 10 ~ 20 km of the University: Add 4 points. <input type="checkbox"/>本人或配偶之居住住所(非自有住宅)與本校之距離逾 10 公里至 20 公里以內者，加 8 點。 My or my spouse's residence (not self-owned) is between 10 ~ 20 km of the University: Add 8 points. <input type="checkbox"/>本人或配偶之自有住宅與本校之距離逾 20 公里者，加 6 點。 My or my spouse's self-owned residence is more than 20km from the University: Add 6 points <input type="checkbox"/>本人或配偶之居住住所(非自有住宅)與本校之距離逾 20 公里者，加 12 點。 My or my spouse's residence (not self-owned) is more than 20km from the University: Add 12 points.</p>	
<p>申請人簽名 Applicant's Signature</p>		<p>申請單位主管 Supervisor of the Applicant</p>	
<p>審核 Review</p>	<p>總務處資產經營管理組 Property Management Division of General Affairs</p> <p>一、列入 年 月調配名冊。 二、依職務宿舍調配暨管理要點辦理。 1. Registered in dormitory allocation waiting list (Month: Year:). 2. In accordance with the Guideline for the Management of Faculty/Staff Dormitory.</p>	<p>資產經營管理組組長 Director of Property Management Division</p>	<p>總務長 Vice President for General Affairs</p>
<p>備註 Notes</p>	<p>一、本申請書請申請人按實逐欄填寫，如有填載不實或頂替申請之情事，申請人須自負法律責任。 Please make sure you hold the above information as true, accurate and complete. Applicants should accept full legal responsibility for all the information.</p> <p>二、本申請書提供本校約用人員因業務特殊需要者填報，每月房租津貼比照編制內教職員數額扣繳。 This housing application is only for NSYSU contract employees with special work-related needs. The housing subsidy follows the same deduction criterion as of permanent employee.</p> <p>三、配偶為軍公教人員者，其中一人借用宿舍，雙方均須扣回房租津貼。 If the applicant's spouse is a military or government personnel, the applicant and the spouse both need to have housing subsidy deducted.</p> <p>四、本申請書經總務長核可後送回總務處資產組彙送職務宿舍調配委員會審查核准後候配。 After being approved by the Vice President for General Affairs, the application will be sent to Property Management of General Affairs. If the application is approved by the Staff Dormitory Management Committee, applicant will be on the waiting list for housing allocation.</p> <p>五、提供申請之職務宿舍種類：<u>校內單房間宿舍，並以 5 戶為限。</u> We only offer on-campus single room Dorm. The accepted application in total is 5 dorm rooms in maximum.</p> <p style="text-align: right;">109 年 5 月 1 日起實施 Implemented from May 1st, 2020</p>		